

# SIGURANȚA JUCĂRIILOR



Pentru protecția  
copiilor noștri



**E**xistă în UE aproximativ **80 de milioane de copii** sub 14 ani și aproximativ **2000 de companii** care angajează direct peste **100 000 de persoane** în sectorul jucăriilor și jocurilor, majoritatea dintre acestea fiind întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri).

Jucăriile și jocurile sunt instrumente vitale pentru dezvoltarea copilului. În timp ce producătorii sunt responsabili pentru siguranța produselor lor, importatorii, organismele notificate și autoritățile naționale au cu toții un rol de jucat în a se asigura că jucăriile vândute în magazinele din Europa întrunesc cerințele de siguranță.

Asigurarea că cerințele de siguranță și standardele țin pasul cu cele mai noi tendințe în materia jucăriilor este ceva vital, în special întrucât noile materiale și procese de producție se dezvoltă constant.

Piața internă de jucării a contribuit pozitiv la dezvoltarea sectorului și la protecția consumatorilor, armonizând caracteristicile legate de siguranța jucăriilor în întreaga UE. Noua **Directivă privind siguranța jucăriilor** întărește prevederile legate de aplicare și cerințele noi privind siguranța, asigurându-se că, în continuare, copiii vor beneficia de cel mai înalt nivel de protecție.

Noua directivă îmbunătățește normele existente privind comercializarea jucăriilor produse sau importate în UE, în scopul de a reduce accidentele legate de jucării și de a obține beneficii de sănătate pe termen lung.

Astăzi, cei mai importanți parteneri comerciali ai Europei rămân SUA, pentru exporturi, și Orientul Îndepărtat, pentru importuri. Una dintre principalele oportunități ale industriei europene de jucării este potențialul exportului de produse europene de calitate, pe care Comisia îl sprijină ameliorând condițiile de acces pe piață în țările terțe.

Prezentul document face parte dintr-o serie de fișe informative care au ca scop prezentarea unui cadru general al modificărilor introduse de noua Directivă privind siguranța jucăriilor (*Toy Safety Directive*, TSD 2009), astfel cum a fost adoptată în 2009. Obiectivul fișelor informative TIE/CE este de a oferi orientări producătorilor de jucării din UE în ceea ce privește punerea în aplicare a TSD 2009. Se acordă o atenție deosebită obligațiilor producătorilor.

TSD 2009 va consolida normele prevăzute în TSD 1988. Prin urmare, acest nou act legislativ va impune adaptări ale procesului de producție, precum și adoptarea unor proceduri noi de-a lungul lanțului de aprovizionare.

TSD 2009 a fost publicată în *Jurnalul oficial al Uniunii Europene* din 30 iunie 2009 și a intrat în vigoare la 20 iulie 2009. Dispozițiile generale ale TSD 2009 se aplică jucăriilor introduse pe piață începând cu 20 iulie 2011, în timp ce dispozițiile privind proprietățile chimice se aplică jucăriilor introduse pe piață de la 20 iulie 2013 (există o perioadă de tranziție suplimentară de 2 ani în ceea ce privește proprietățile chimice).

**În practică, aceasta înseamnă că jucăriile conforme cu TSD 1988 vor putea fi introduse pe piață până la 19 iulie 2011 sau până la 19 iulie 2013, în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la proprietățile chimice.**

The background features a collage of images. On the left, there are several wooden blocks with letters 'Y', 'S', and 'E' in red and yellow. On the right, there is a blurred image of a white toy car. The text is overlaid on a white and yellow geometric background.

# DOMENIUL DE APLICARE AL DIRECTIVEI PRIVIND SIGURANȚA JUCĂRIILOR DIN 2009

Domeniul de aplicare al Directivei privind siguranța jucăriilor din 2009 este specificat în articolul 2. Acesta conține o definiție a jucăriilor și stabilește dacă un produs se încadrează în domeniul de aplicare al directivei:

**„produse[lor] concepute sau destinate, în mod exclusiv sau neexclusiv, utilizării pentru joacă de către copiii cu o vârstă mai mică de 14 ani”.**

Comparativ cu TSD 1988, singurul element nou este formularea „în mod exclusiv sau neexclusiv”, care a fost adăugată pentru a arăta că produsul nu trebuie să fie destinat exclusiv utilizării pentru joacă pentru a fi considerat jucărie. Astfel, unele produse cu funcție dublă sunt considerate jucării (de exemplu, un breloc la care este atașat un ursuleț de jucărie).

TSD 2009 recunoaște existența unei anumite incertitudini în ceea ce privește clasificarea produselor ca jucării. Anexa I la TSD 2009 prezintă o listă neexhaustivă de produse care nu sunt considerate jucării, dar care ar putea genera confuzii.

În plus, TSD 2009 [articolul 2, alineatul (2)] prezintă un număr limitat de produse care sunt conforme cu definiția jucăriilor, dar sunt totuși excluse din domeniul de aplicare al TSD 2009.

**Trebuie reținut că noua definiție a jucăriilor dorește să reflecte ceea ce se consideră a fi practicile actuale ale producătorilor de jucării.**

# PROCEDURA DE EVALUARE A CONFORMITĂȚII

Fiecare jucărie care urmează a fi introdusă pe piață face obiectul unei proceduri de evaluare a conformității. Detaliile privind persoana care efectuează procedura și modul de desfășurare a acesteia sunt prevăzute în TSD 2009. Un scurt rezumat este prezentat mai jos.

## *Obiectivul evaluării conformității*

Obiectivul procedurii de evaluare a conformității este de a demonstra producătorului și autorităților publice că o jucărie introdusă pe piață respectă cerințele legale conținute în TSD 2009.

## *Definiția evaluării conformității*

Evaluarea conformității este procedura prin care un producător demonstrează faptul că jucăria pe care o produce îndeplinește dispozițiile în vigoare privind siguranța, astfel cum sunt prevăzute în directivă. Producătorul are obligația de a aplica una dintre următoarele două proceduri, în funcție de destinația jucăriei:

## **1. Autoverificarea**

Autoverificarea este utilizată în cazurile în care toate aspectele relevante privind siguranța unei jucării sunt cuprinse în standardele armonizate existente. În astfel de situații, producătorul trebuie să aplice standardele armonizate existente și să se asigure că jucăria este conformă cu acestea. De asemenea, producătorul trebuie să pună în aplicare o procedură de control intern al producției, în conformitate cu modulul A din anexa II la Decizia nr. 768/2008/CE. Modulul A nu prevede implicarea unui organism notificat.



Fotolia © Iosif Szasz-Fabian



## 2. Verificarea de către o terță parte

Verificarea conformității de tip sau cu modulul B este adeseori denumită „examinare CE de tip”. Examinarea și certificarea CE de tip sunt necesare în cazurile în care:

- nu există standarde armonizate;
- standardele armonizate nu au fost aplicate sau au fost aplicate doar parțial de către un producător;
- unul sau mai multe standarde armonizate publicate au fost însoțite de o restricție; sau
- producătorul consideră că natura, proiectarea, construcția sau scopul jucăriei necesită o verificare de către o terță parte.

În astfel de cazuri, producătorul prezintă jucăria unui organism notificat, în vederea examinării CE de tip. Conform modulului B, organismul notificat examinează proiectul tehnic al unei jucării și, dacă acesta îndeplinește cerințele TSD 2009, emite un certificat de examinare CE de tip. Trebuie reținut că modulul B cuprinde doar etapa de proiectare, în timp ce modulul C cuprinde faza de producție și este ulterior modulului B.

Conform modulului C, producătorul asigură conformitatea jucăriilor cu tipul descris în certificatul de examinare CE de tip și cu cerințele relevante conținute în instrumentul legislativ aplicabil. Conformitatea se evaluează în raport cu un certificat de examinare CE de tip aprobat, emis în temeiul modulului B. Spre deosebire de modulul B, modulul C nu prevede implicarea unui organism notificat.

### **Diferența dintre evaluarea siguranței și evaluarea conformității**

Obiectivul evaluării siguranței este de a identifica eventualele pericole pe care le prezintă o jucărie, precum și de a evalua potențiala expunere la aceste pericole. Evaluarea conformității, pe de altă parte, are rolul de a confirma că jucăria îndeplinește cerințele legale prevăzute de TSD 2009.

În general, evaluarea siguranței se realizează înainte ca jucăria să facă obiectul procedurii corespunzătoare de evaluare a conformității (deși poate fi efectuată ulterior) și trebuie să fie finalizată anterior introducerii jucăriei pe piață.

# PROCEDURA DE EVALUARE A SIGURANȚEI

## Definiția evaluării siguranței

Evaluarea siguranței presupune identificarea de către producător a eventualelor pericole pe care le prezintă o jucărie, precum și evaluarea potențialei expuneri la aceste pericole. TSD 2009 instituie obligativitatea acestei proceduri, care trebuie să se efectueze înainte ca jucăria să fie introdusă pe piață.

## Sfera evaluării siguranței

Responsabilitatea evaluării siguranței revine producătorului și se efectuează înainte ca jucăria să fie introdusă pe piață. Evaluarea trebuie să cuprindă diferitele pericole de natură chimică, fizică, mecanică, electrică, igienică, de inflamabilitate și de radioactivitate pe care le poate prezenta jucăria.

O listă a diferitelor cerințe pe care un producător trebuie să le evalueze în legătură cu aceste pericole este prezentată în anexa II la TSD 2009.

Multe dintre aceste cerințe sunt incluse în standardele armonizate privind siguranța jucăriilor; cu toate acestea, producătorul are obligația de a verifica dacă există deficiențe ale standardului și/sau caracteristici ale jucăriei care ar putea prezenta un potențial pericol. Rezultatul unei evaluări a siguranței va determina ce procedură de evaluare a conformității este necesară, precum și măsurile adecvate de minimizare a riscurilor și/sau procedura de încercare.

**Evaluarea siguranței trebuie să fie păstrată de către producător în documentația tehnică pe o perioadă de 10 (zece) ani după ce jucăria a fost introdusă pe piață.**





# AVERTISMENTE

## Reguli generale

Avertismentele generale care specifică limitele referitoare la utilizator ar trebui furnizate împreună cu jucăria, atunci când sunt necesare pentru o utilizare sigură. În plus, partea B din anexa V la TSD 2009 prevede că trebuie prevăzute avertismente specifice pentru anumite categorii de jucării.

Pe lângă cerințele obligatorii din TSD 2009, standardele armonizate specifică și avertismentele care trebuie să însoțească anumite categorii de jucării.

Un stat membru poate să dispună ca, pe teritoriul său, avertismentele să fie scrise în limba sau limbile ușor de înțeles pentru consumatori stabilite de statul membru în cauză.

## Disponerea avertismentelor

Producătorul inscripționează avertismentele în mod vizibil, exact, ușor de citit și de înțeles. Avertismentele trebuie să fie inscripționate pe jucărie, pe o etichetă aplicată sau pe ambalaj. Dacă este cazul, avertismentele ar trebui să fie incluse și în instrucțiunile de utilizare.

Trebuie reținut că, în cazul în care jucăria este vândută fără ambalaj, avertismentul trebuie să fie aplicat pe jucărie. Aplicarea avertismentelor pe carcasa automatelor de vânzare a jucăriilor nu este suficientă pentru a îndeplini cerințele TSD 2009.

Avertismentele care determină decizia de cumpărare a jucăriei, cum ar fi cum ar fi cele care specifică vârsta minimă și maximă a utilizatorului și celelalte avertismente aplicabile descrise în partea B din anexa V la TSD 2009, sunt indicate pe ambalajul de comercializare sau sunt vizibile în mod clar pentru consumator înainte de cumpărare, chiar și atunci când achiziționarea are loc pe internet.



### **Avertismente specifice**

Limitele referitoare la utilizator trebuie să conțină cel puțin vârsta minimă și maximă a utilizatorului. Dacă este cazul, restricțiile pot include capacitatea sau caracteristicile necesare unui utilizator pentru a folosi jucăria în condiții de siguranță (de exemplu, capacitatea de a se așeza fără ajutor, greutatea minimă și maximă a utilizatorului, necesitatea ca jucăria să fie utilizată doar sub supravegherea unui adult). Operatorii economici pot opta între un text de avertizare sau o pictogramă (sau ambele):



### **Atenție – contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni**

În orice caz, formularea și/sau pictograma trebuie să fie precedate de cuvântul „Atenție” sau „Avertisment”, după caz. Avertismentul specific „Contraindicat copiilor mai mici de 3 ani” și pictograma descrisă în partea B din anexa V la TSD 2009 în ceea ce privește copiii mai mici de 3 ani nu pot fi utilizate pentru jucării destinate copiilor mai mici de 3 ani. În termeni mai generali, avertismentele prevăzute pentru anumite categorii de jucării nu trebuie să contravină utilizării standard a unei jucării, astfel cum este stabilită prin funcția, dimensiunea și caracteristicile acesteia. Dacă este necesar, Comisia Europeană poate sugera formulări pentru avertismente specifice unor anumite categorii de jucării.

# TRASABILITATEA

## Prevederile din TSD 2009

Fiecare producător trebuie să se asigure că jucăriile sale pot fi identificate. Această cerință poate fi îndeplinită prin intermediul unui număr de tip, lot, serie/model sau prin intermediul altui element care permite identificarea jucăriei. De asemenea, jucăria trebuie să fie inscripționată cu denumirea producătorului, denumirea comercială înregistrată sau marca comercială înregistrată. În plus, trebuie să se indice adresa punctului unic de contact al producătorului.

În cazul în care mărimea sau natura jucăriei nu permit inscripționarea elementului de identificare și informațiile referitoare la producător, acesta din urmă trebuie să includă informațiile necesare pe ambalaj sau într-un document care însoțește jucăria. Trebuie reținut că adresa unică la care poate fi contactat producătorul trebuie să fie o adresă fizică sau o cutie poștală (un site internet nu este considerat a fi adresa unui punct de contact).

Dacă un importator introduce pe piață o jucărie, denumirea importatorului, denumirea/marca comercială înregistrată și adresa punctului unic de contact trebuie, de asemenea, să fie inscripționate pe jucărie sau, dacă acest lucru nu este posibil, pe ambalaj sau pe un document care însoțește jucăria.

## Variante care pot fi utilizate de către producători

Producătorii au libertatea de a alege elementul pe care doresc să îl utilizeze pentru a permite identificarea unei jucării, în măsura în care trasabilitatea este în mod concret asigurată.



# DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

La introducerea pe piață a unei jucării, producătorul trebuie să întocmească o declarație de conformitate CE (DdC). Astfel, producătorul confirmă și își asumă responsabilitatea privind îndeplinirea de către jucărie a cerințelor esențiale conținute în TSD 2009.

Producătorul sau reprezentantul autorizat al acestuia, cu sediul pe teritoriul UE, trebuie să păstreze DdC pe o perioadă de 10 (zece) ani după ce jucăria a fost introdusă pe piață.

DdC trebuie să fie tradusă în limbile cerute de statele membre pe a căror piață este introdusă sau vândută jucăria.

DdC arată că cerințele TSD 2009 privind securitatea au fost demonstrate și include cel puțin (pentru așezarea în pagină, vă rugăm să consultați anexa III la TSD 2009):

- numărul (unic) de identificare al jucăriei;
- denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului autorizat al acestuia;
- textul „Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului”;
- obiectul declarației (include o imagine în culori a jucăriei);
- trimerile la standardele armonizate relevante utilizate sau trimerile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea;
- (după caz) textul „organismul notificat (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) ... și a emis certificatul”;
- informații suplimentare, cum ar fi data, locul, semnătura producătorului și funcția semnatarului.



Trebuie menționat că un importator are, de asemenea, obligația de a păstra un exemplar al DdC emis de producător pe o perioadă de 10 (zece) ani după ce jucăria a fost introdusă pe piață.

DdC poate face referire la mai multe jucării cu condiția îndeplinirii cerințelor de mai sus, însă este necesar ca DdC să fie permanent actualizată dacă sunt necesare modificări.



## SURSE DE INFORMAȚII

<http://ec.europa.eu/enterprise/toys>

## CONTACT

[INTL-REG-AGREEMENTS-TOYS@ec.europa.eu](mailto:INTL-REG-AGREEMENTS-TOYS@ec.europa.eu)



### TOY INDUSTRY OF EUROPE

Boulevard de Waterloo, 36  
1000 Bruxelles  
[www.tietoy.org](http://www.tietoy.org)



### DG ÎNTRERINDERI ȘI INDUSTRIE

Rue Belliard, 100  
1049 Bruxelles

[http://ec.europa.eu/enterprise/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/index_en.htm)







# Directorate-General for Enterprise and Industry

## **WE MEAN BUSINESS**

Prezenta fișă informativă reflectă interpretarea noastră în ceea ce privește textul TSD 2009, astfel cum a fost publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* din 30 iunie 2009, iar scopul său este doar de a prezenta, într-o manieră generală, anumite prevederi ale acestui text.

ISBN 978-92-79-16873-4



9 789279 168734

